

✽ مجیدی بکر میدن برسنه لک اونه بدلی ایکیز فروش والی ایلی نوز ✽
✽ اون فروش و اوج ایلی التیش فروشدر برسنه لک پوسته اپری ✽
✽ سکیان ایلی فروشدر ✽

چراغ جلاله

۱۲۵۶

(ایلول رومی ۱۱ سنه ۱۲۹۷ ✽ ایلول افرنجی ۲۳ سنه ۱۸۸۱)

جمعه

(شوال المکر ۲۹ سنه ۱۲۹۸ هجری)

اشبو جریده سیاسیات و معارف و نفعه و تجارت و ادبیات و حیات عثمانیه الزم و سلامت وطنه متعلق هر نوع مواددن باحث و منفعت عمومی به متعلق اولوب اراض شخصی به دن و ارسته هر دروا اوراق درجه طالب بر خادام و ملندر که هر کون نشر اولور مطبعه و اداره خانه سی باب عالی فارشونده عدلیه جاده سننده طبرق داره سننده در

خلاصه

زوسیه و اوستریا اراسنده اولان برودنک تحقیقه مدار اوله یله چک صورتده وار شوده و قوی مروی اولان ایکی امپراطور ملاقاتی نکندیل اولمغه باشلایور که بوا یسه دولین مشار الیما اراسندهی شکر ا بلغه تاثیر به حمل اولن یلکدن ز یاده المانیلک روسیه جانندن واقع اولان نزله قارشو مقامه لایق صورتده بر حسن قبول کوستر سندن فضله احوال سیاسیه چه بر تاثیر ایده میان روسیه و المانیای امپراطور یلک ملاقاتده مروی اولان حوادث عدم صحته حکم اوله یلور ایسه ده شمدیلک نه بوکا ونه ده اونه کنه ایتمق مجبور یی التده بولندیمزدن ناشی اورو بانک انقلاباتک تهجه سنه انتظار لازمدر حتی غرب بر حوادث دخی رومانیلک یطرقاق مسلیکنی ترک اتمی ایچون اوستریا دن اجبار سیاسی مشاهدسی خصوصی اولوب بوقضیه ایسه بسبتون جالب تعجدر دیمک اولور که اوستریا کندی مسلک سیاسی بسبتون تقسو به امل و حرصنه دوشوب طونه تک بو اونه طرفلندی حکومتاری خواه ناخواه کندی فکر به تابع قیله رق بانسلا و رزم فکر به غلبه چالمق ایستور عیجا بونده موفق اوله یلوری ؟

ایتالیادخی کندیسنه یار اولور ایسه باطبع روسیه نلک الی قره طایغ و صرب و بلیکه ده بلغار سندان کسه یلور

اوستریا یلک بولده تدابیر سیاسیه سی ایچنده بزه نافع جهات دخی وار ایسنده کندیسنک دخی بوسنه ایچنده بولسندن مضر جهات دخی ملحوظدر هر حالده اوستریا و روسیه اراسنده هتا اتحاد طاریقی قبالی اولدیفندن و المانیای ایسه روسیه لک هر تقدیر دوستلغی ترک ایتامک صورتده کور بنور سوده حال بونک عکسنی دخی اثبات ایده یله چک درجه ده ایدو کندن نه اولدیفنی ونه اوله جغنی کشف ایچون برشی دینه من

بر رئیس جمهور کشته سیجف ظالمین اولمش یعنی چنزل غاریلد دخی متأراً وفات ایلشدر عالده عدم بون طاعه سنک مسلک نایم وارنده ایلروله ماسنه برسد ناعث چک لک طرفلیسی اولدیفندن شو طاعه باغیه نلک الی انسانلر اوزرندن اله چی جهته خدمت ایتک ایچون جهالت بیوک ادملری بروطفه المیلدرل ز بر اوا شخص باغیه و عاتیه نلک هدف تیر ظلمی اولنار یته کندیلریدر اکور اورو پا دولتلاری و باغیلاری بسبتون اتصال ایچون بوزرر ایسه بونلر دخی صدمه سفر ایلدر بوقسه بوخیلار برقوقوق و نایک بولورر ایسه بالاخره اتمش اولدقاری تخم نفاق و فساد بیوک دولتی یله ترهیب ایده چک صورتده بعضاً اجرای حکم ایده بور و الحاصل بوانسایت هادی سبعایع حر بفلردن جهالتک لظا هیری ایچون اورو پاده بر معاهده عمومی نلک امضایی الزمدر

تونس مسئله سی ارتق بر دیرام شکلی الوبت بوکونلرده صوک پردسی ایچیلور ز بر فرانسه والی صاق بدنه نفوذ و باشنده نفوس راقیوبوب هادی پردر بکی شکنده کوستر لک عنان حکومتی

دوشورمک طلبی کوسترش و خز به داری مصطفی بن اسماعیل ایسه چکیلوب ولی کندی باشنه قالمشدر

فرانسز قصبات و قرانی کاملاً اشغال عسکری اشد طر و تدقاری حالده غایت قبایلی اسکان ایده بلمکه مقتدر اولدقاری مشاهده اولدیفنی وقت عجبامستقل صادق والی به (فضا متاو ایسته تونس جابه کزه و عاطف کزه راقبورز) به چکری بوقضیه دوشونیه چک رنقطه اوسوب ظن اولور که بوسک و نلرده طرابلس غرب ایچون تأمینات و روسی خصوصیه دیکر برایش اولسی تصور اولور ده ایلروسی فرانسه بندخصوصرندن مستبان اولور

مالیه قومسیونی منعقد اولمده اولوب بر نتیجه ایسه مامل بولنور زو بولده افکار منی ایلر و به تعلق ایلر هر حالده بوالشده بر نتیجه سرعته واصل اولیله چقدر

توجیهات

یکیشهر اشرا فندن و مدرسین حاجی نظیف بک زاده عزت لودر ویش بکه رتبه ثانیه صنف مقابری

یکیشهر اشرا فندن راشد افندی زاده عزت لودر حیدر افندی به رتبه ثانیه صنف مقابری

یکیشهر اشرا فندن حاجی نظیف بکراده عزت لودر خیری بکه رتبه ثانیه صنف مقابری

یکیشهر اوا محاسبه جیسی عزت لودر حسن حلق افندی به رتبه ثانیه صنف ثانیسی

غلوس قائم مقامی عزت لودر محمد فضل بکه رتبه ثانیه صنف ثانیسی

یکیشهر اشرا فندن جزا داره منی رئیس خلیل بک زاده عزت لودر ویش بکه رتبه ثانیه صنف ثانیسی

یکیشهر اشرا فندن محی الدین بکراده عزت لودر بدر الدین بکه رتبه ثانیه صنف ثانیسی

قارچی قائم مقامی رفعت لودر محرم افندی به رتبه ثانیه

چالچیه قائم مقامی رفعت لودر مسعود افندی به رتبه ثانیه

یکیشهر معتبراندن بلدیله رئیس رفعت لودر حسن افندی به رتبه ثانیه

یکیشهر اوا نحر رات قلی مسودلرندن رفعت لودر وفیق افندی به رتبه ثانیه

یکیشهر اوا نحر رات قلی مسودلرندن رفعت لودر شهاب افندی به رتبه ثانیه

یکیشهر مجلس اداره کانی رفعت لودر بسیم افندی به رتبه ثانیه

ادرنه ولایتی اعشار و اغانم نظاری رتبه ثانیه صنف ثانیسیله قسطنونی اعشار و اغانم نظاری سابق عزت لودر محی الدین بکه

قسطنونی اعشار و اغانم نظاری ازمد اعشار و اغانم مدیر یته بولنان عزت لودر زهدی بکه توجیه بیورلشدر

یکیشهر اشرا فندن تجارت محکمه سی رئیس تحسین افندی به دردنچی مجیدی

یکیشهر اشرا فندن فصیلتلو علی اشرف افندی به دردنچی مجیدی

آرمیه قائم مقامی عزت لودر حیدر بکه دردنچی

ترحال و جوهندن عزت لودر حاجی عبداللطیف افندی به دردنچی

دومکه مدبری مصطفی بکه بشنجی

اوا اوراق مدبری مصطفی افندی به بشنجی

واستین قصبی معتبراندن حاجی خلیل افندی به بشنجی

خاصه اردوسی اوچنجی الینک دردنچی طابور بک برنجی باوی بولایشی حسن افندیله سکرنجی الینک اوچنجی طابور بک اینکجهی باوی ملازم ثانیسی خلیل اتابه بشنجی

عساکر شاهانه قول اغازندن بغداد مکتب اعدادیسی تاریخ رسم خواجیه سی حسنی عبدالعزیز ورشیده عسکر به مدبری محمد افندیله بشنجی

اطفایه برنجی الینک اینکجهی طابوری صافق قول اغازی عبدالجبار افندی به دردنچی مجیدی

اوا زمان عسکر به داره سننده مستخدم قائم مقام موسو دوشلیکنه اوچنجی رتبه مجیدی

سور به ولایتده فرق اعاده قومسیون اعضاسندن مردم بک زاده فصیلتلو علی بکه دردنچی عثمانی حوران محاس اداره اعضاسندن صفوق افندی به دردنچی

مجلس مذکور اعضاسندن تایفر افندی الفاضله بشنجی

محاس مذکور اعضاسندن دخی افندی الحاقی افندی به بشنجی

مجلس مذکور اعضاسندن محمد افندی الفاضله بشنجی

محکمه بدایت اعضاسندن فندی افندی زاده الموسی به دردنچی

محکمه مذکور اعضاسندن حسین افندی المدیه بشنجی

محکمه مذکور اعضاسندن محمد افندی حشیشه بشنجی

محکمه مذکور اعضاسندن ر باب افندی الحاقه بشنجی

بصر الحریر بشنجی افندی به دردنچی

اسکی شام بشنجی محمد المصوره بشنجی رتبه بدر قطع مجیدی نشان ذبشانی احسان بیورلشدر

یکین کون عجم عسکر بک حکماری ولایت حدودینی کچهرک اوراده سکر قدر کوی احراق بالار ایش اولدقاری یازمش و بوکا تأسف منی بیان ایشیدیک بوکره بعض مکاتب خصوصیه دن استنباط اولدیفنه کوره باز برده رمضان شریفک اون بشنده محافظه حدود ضمننده اقامت ایتیکده بولنان عساکر عثمانیه عجم عسکری دشت برادوسته کلکی اوزر یته دزه به قدر رجعت ایشدر

بونک اینکجهی کونی بقعه عجم عسکری دری ناجیه سننه هجومه اهالی بی قتل و صبیان و نسوان اسیر ایتکه باشلامشدر

کو باردن (کوکب) و (خالک) و (اوسان) و (شاهلی) و (موری) و (مدیاسی) و (زور) و (سورکان) و (باسان) نام طوقوز قری به تمام ایضا ایدر لک تر لارده بولنان بغادی و جا و دار و اوتلری کابا یاقشدر

بوراده درت بیک قدر عجم عسکری اوواب معشادون ز باده ضابطلری بولنیورمش

دیکر بر نحر رات خصوصیه نظر اورو قعه مددن اقدیمجه یعنی رمضان اولنلنده حکماری داخلنده (هلاله) قری به عجم عسکری هجوم ایدرک اشیا ییتنه دن ماعدا بیدوز الی رأس قوون غصب وغارت ایشلدر

(ابلا) و (دیر) ناملرند ایکی خرسنیا قری به منی دخی ایران عسکاری بقعا ایدوب بکری بدی خانه نلک کاملاً اشیای المشر و قری به نلک ایکیز قونی سور و کور مشلر و ایکی ادمی مجروح و بریسی دخی قتل ایشلدر

بروسیه عز مننی یازمش اولدیفن برنس ناپولیون قبیل الزیمه معینه ویریلان واپور ابله بوغاز ایچنی سیر و نماسا ایدرک بک کربکی سرای همایوننده طعام ایش اولدیفنی فارشونه نلرده اوقونقیدر

مالیه مختلط قومسیونی دون ساعت التبه سکرنجی دفعه اجتماع و ایکی بیق ساعت قدر امتداد ایشلدر

امور صبحیه مجلسی ر یاست علیه سندن

عندنه قولرا علی غورک بکری برنجی کونی ظهور ایدرک تاریخ مذکور دن اضتوسک اووزر یته قدر قرق کون طرفنده علت مذکوره به سکیان برکشی طویلار ق التیش درت و فیات اولدیفنی اکلاشلی اوزر یته اورادن وعدله اختلاطی اولان محفلردن بحر احمره کلانلرک قران اطه سننده قول انظامنامه سی احکامنه قرانته وضعی و بحر احمره واحلی قرانته لجه دخی تدابیر لازمه احتیاطیه لک اجاری خصوصاً به محاس صبحیه چه قرار بر یلرک ایجابی اجرا اولمش ایدرک کچنلرده اعلان ایشیدیدی بوسکره اثنان تلغرا فنامده عندنه اضتوسک اووزر یته کوندن ایلولک التیسنه قدر تیش ایکی کشی طویلر قق الی بیش و فیات اولدیفنی اشعار اولنور قی بوالده علت مذکوره نلک ظهوری اولان نار یخندن ایلولک التیسنه قدر یوز الی اوج کشی طویلر قق ووزاون و فیات اولدیفنی اکلاشلیس

اوراده بولنان مقدار نفوسه نسبتله بومدت طرفنده وقعه بولان و فیات علت مذکوره نلک هنوز خفیف صورتده حکمی اجرا ایتیکده اولدیفنی کوستر مکده اولوب تدابیر مخدومه سیله سائر محملره سرایت ایتیکه سرن اندفاعی الطائف الهی مددن مامل و مستعدا بولمشدر

یکین صلی کجه سی ساعت درت راده نلرده بندر طرفندن برق زلق کورغش ایسنده بونک هواند ویاخود براورمان انش المندمنی نشئت ایلدیدی اکلاشیه مامشدر

یکین چهارشنبه کونی بقعه هوا بوزلایینی مرده ده اوزون چاردن برو کلیمکه اولان اوج قصاص منار لکی کچدکاری مرده برصاعقه بقیلرند بولنان برسوی به تصادف ایش وله الحمد بوا دملرک اجلی کامکله خلاص اولمشدر

اکیدن خصوصی انسان برمکتوبه کوره اکین شهر یی شددتلی بریاغور یاغنی اوزر بنه صو باصدرق شهر صو ایچنده قالمش و برخی ضایعاته سبیت و یوب برق قدر جان دخی تلف اولمش ایش اوزر یته شهر مذکور برصرت اوزر نلرده اولر قی درونندن جریان ایدن قرات نخری طاشوب شهری استعجاب ایتسی بک بیوک بر داهیه به محتاج اولر قی بو ضایعاتک ده اشافیده بولنان کو یلرده اولی احتمالی و ارا یسه مکتوب شهرده دیگمه اگر بوطغیان نلرندن ایسه ارز نلجه لک یاخده دخی خساراتی کو رسمی ملحوظدر لکن شدتلی بقور اثری ایسه اولیاده مکتوب بک حوادث طبیعی مطالعیه به محتاج قالمز

اصول جدیده استعمکامیه تحویلی مقتضای اراده منیه دن بولنان از میریکی قلعه سیچون لژی اولان ترابک نقلسنده برای استعمال والی ولایت دولتا پاشا حضراتلر بک اجرا و ایلدیلر

فریق موسی پاشا حضراتلری ایران دولندن بوجاوزه اولان مقصود باثا اعاده سی طلب ایش ایسنده حالا اعاده اولنمادشدر

مؤخر ا ایران عسکاری (حرمل) و (اواق) و (یسنک) نام اوج قری به دخی بقعا ایدوب اوج ادمی دخی تلف ایشلدر

برروایته باقیلور سه ارا نلر هلاله اهالیسنه نقل خانه ایدرلر ایسه منهو بانی کیر و وره چکری بقعه ایشلدر

مطالعه

ایسته اوانت هرالده کوریلان معلوماتی بومکتوبلر تصدیق و تأیید ایدورر مقدیمجه بولیده افکار منی در میان ایش اولدیفنردن و بو غارتده ایسه اهالی بی ترک وطنه کچر بری رانتر بقه کورغش ایدو کندن بولیده حکماری ولایتلرک و دردنچی اردو مشیریت جلده سنک الیه مقیظا نه حرکت ایده چکری بی ظن و قیاس ایلر

ایران عسکری (شکک) مشیری رئیس علی اغا اوزر یته بر ایکی مهاجه کوستر مشلر ایسه ده اوچوز قدر سرباز تلفات و بر مشلر و شکاکردن دخی برخی تلفات و قوعوبولش و نهایت علی اغا حدود غنای داخلنده (ابلاک) قضاسنه قریب بر طافک ته سننده محسن ایش اولدیفنی او طرفندن اشعار اولنور

یکین صلی کجه سی ساعت درت راده نلرده بندر طرفندن برق زلق کورغش ایسنده بونک هواند ویاخود براورمان انش المندمنی نشئت ایلدیدی اکلاشیه مامشدر

یکین چهارشنبه کونی بقعه هوا بوزلایینی مرده ده اوزون چاردن برو کلیمکه اولان اوج قصاص منار لکی کچدکاری مرده برصاعقه بقیلرند بولنان برسوی به تصادف ایش وله الحمد بوا دملرک اجلی کامکله خلاص اولمشدر

اکیدن خصوصی انسان برمکتوبه کوره اکین شهر یی شددتلی بریاغور یاغنی اوزر بنه صو باصدرق شهر صو ایچنده قالمش و برخی ضایعاته سبیت و یوب برق قدر جان دخی تلف اولمش ایش اوزر یته شهر مذکور برصرت اوزر نلرده اولر قی درونندن جریان ایدن قرات نخری طاشوب شهری استعجاب ایتسی بک بیوک بر داهیه به محتاج اولر قی بو ضایعاتک ده اشافیده بولنان کو یلرده اولی احتمالی و ارا یسه مکتوب شهرده دیگمه اگر بوطغیان نلرندن ایسه ارز نلجه لک یاخده دخی خساراتی کو رسمی ملحوظدر لکن شدتلی بقور اثری ایسه اولیاده مکتوب بک حوادث طبیعی مطالعیه به محتاج قالمز

اصول جدیده استعمکامیه تحویلی مقتضای اراده منیه دن بولنان از میریکی قلعه سیچون لژی اولان ترابک نقلسنده برای استعمال والی ولایت دولتا پاشا حضراتلر بک اجرا و ایلدیلر

ندایر صائب و همات مشکوره غره سی اوله رق مخیران
[حیثمدان اهالیك اعانه فتوتكارانه ز پله بکری
بر رأس بار کیراله مع ادوات بکری عدد صر به
میا به اوله رق اجرای نقلیه باشلانیدی بوکره از مبرده
بولان طوبی میرالای عزتو عصمت بک طرفدن
طوبیخانه طاهره شیریت جلیله سنه مبعوث
نحو رزاده بیان واشعار قلمش واهالی هر قومه نك
بوصورتله مشهور و مصروف اولان اعانه و هم تباری
حقیقه غیبت و ملتیه و حیث ذاتیه لری اثری اولق
حسیله شایان تقدیر و تحسین کور بوب مشیریت
مشار البها طرفدن نحر رات ایله والی مشار البه
بیان تشکر اولمش اولمین اعلان کیفیت استمدار
قلندی

باب عالی کلان بر تلغرافه نظرا مصر رئیس
نظاری سابق دولاور یاض باشا حضرت تباری ناپوی به
کیرك خدو سابق حضرت تباری بر زبته و بر کدن
صکره بارسه متوجه عزیمت اولمش اولدیفنی اوانت
هرالد یازه بور

بلغراد سفیری سابق سرمد افندیك مادر بدستارته
تعبین اولدیفنی فارشونه لری یازه بور

روسینك در سعادت جنال قونسلوخانه سی کاتبی
موسو ژول فارچوف سفارت کتابت مساوئلکته
تعبین اولمشدر

اولکی کون روم بطریق اوچخی یواکم افندیك
ایمی کونی اولق مناسبله بطریق خانه کلیسا سنه
افندی مشار الیه دعا ابد کدن صکره روم ملتک
معتبرانی الیه مکتب خواجهر لری و ره این سائرک
تبریکارینی قبول ایش وارینی بطریق خانه سبله
یهودی خاخالخانه سی طرفدن و بریلان و زیتل
دخی قبول اولدیفنی کبی باب عالی جانب سامیستدن
دخی برای تبریک برآمور ارسال اولمشدر

استانبول غزنه سنه اوقوشدر
دونکی کون استعفا منی خبر و بر دگر خارجه
مستشاری عطف و نلوارتین افندی حضرت تباریك
استعفا منی الان قبول اولمشدر بولکاسیت و یرن
ماده حقیقه معلومات و بریتیک ظنده یز

کچن بخشیه کونی نحر رات اجنبیه کاتبی سعادتو
نشان افندی داره خارجه سیه مخصوص اولان
تلغرافخانه کیدرک تلغراف مدبری حاجیک افندی
ایله ارتین افندی زاده مدیر معاونی دربان بک
اوراده بولندقلاری صرده بوم مذکورک تلغرافخانه لری
الوب خلاصه منی یایق اوزره او طه سنه کنورمشدر
ارتین افندی بوند خبردار اوله رق معامله
مذکور هیض رب کورمش و جمعه ایتسی کونی مخدومی
خدمه دیری ایله برابر نشان افندی زدیته ارسال
ایدر

نشان افندی تلغراف او طه سی کنندیسنك تحت
اداره سنه بولندیفدن یایق اولدیفنی معامله به حق
اولدیفنی و اورا قن تسلیمی ماده سنه کلتجه خارجه
ناظری دولتو عاصم باشا حضرت تباری به مراجعت
اولمش زومی جوابا سو یلمشدر
نشان افندیك بولفاده سی ماده نك ده اغیر بر سیه منی
اولدیفنی حس ایتدومش اولسبله مستشار افندی
کیقیت الکلاق و ابضاحات ایستک اوزره مخدومی
ناظر باشا حضرت تباریك زدیته کنوردر دربان
بک ناظر مشار البه و قوعبولان مرجعه ده اورا قن
سلیبی ماده سی ایچون کنندیسنك باش وکیل
باشا حضر تباریله امتشاره ایتسی لازم کلدیکی
چوانی امشد

مستشار افندی و ابضاحاته هیچ بره منا
و بره میرك بالذات ناظر باشا حضر تباری
ز دیته عزیمت و مختصر بر ملا قادن صکره
طوغر بجه باش وکیل باشا حضرت تباری سیه کیدوب
اوزون بر ملاقات ایتدیکنی متعاقبا خانه سنه
کتمشدر

بووقه جمعه ایتسی کونی جریان ادوب ایتسی
بازار کونی ذات شوکتست حضرت پادشاهی
مستشار مشار البی سرای هما یونه جلب ایتدیره
مصلح مختلفه یه دار کنندیسنه بعض اوراق حواله
بیورمش و مشار الیه الدیفنی اراده سیدنی در حال
انفاذ ایتدیسده باب عالی به کتمشدر

بازار ایتسی کونی بعض مصلح مستعجله ایچون
مستشار مشار الیه مابین هما یونه جلب اولمش
واو اراق ذات حضرت و کالیزاهی دخی کنندیسنی
باب عالی به دعوت ضمیمه سرای هما یونه
بریاور کنورمشدر بو امره اتباعا ارتین افندی
باب عالی به کش و کش وکیل باشا حضرت تباری
مأمور بته دوام ایتسنه انصرار بیور دیسده مخدومه
اولان حقا رکن طولای بر رضیه نامه طلب ایش
و کیفیت الان بوحالده اولوب مشار الیه ده استعفا منی
کیر و امامشدر

مطالعه
بو یاده بزجه بر کونه معلومات اولدیفندن وساده
مشار الیه کدمتقاسنی ایشش ایسه کده سبانه مطامع
بواندیمزدن صحت و عدم صحتی اصلا تصدیق
ایتمدرك استانبولک روایتی معاوضت بومه قیلندن
اوله رق ترجمه و نقل ایلمشدر

مجمعه امر بقا رئیس جمهور بک وفانی مناسبله
انکیز سفیر له مادام دوفر بن مادام صالامون
فرانلر اولسی ایشام و بریلان باوده خاضر
بوانه امامشدر

استانبول غزنه سنه اوقوشدر
پوسته مأمور لیدن اولوب بوکره اداره مذکور
مفتشکنده بولان مراد افندیك ایکی سنه اقدام
اغیر سو استعالات و مهم اختلاسات میدانه قودیدی
معلومدر کفیت قباداش اولدیفندن و مراد
افندی بوضورتله ناموس و حیثیتی زائل اوله جغنی
کور دیکندن میدانه چقارمش اولدیفنی متهملرله
برابر محاکمه ایدلارینی باب عالدین استدعا ایتمشدر

فری کو بنده بازار ایتسی کچیه سی نصف لیلله
شیلی قره غرایله بکچی زقادن کچمه کده اولدقلری
صرده سارقا بوردان بک نامنده برادک خانه سنه
کیرمش و موی الیه اوده اولوب بالکر زوج سبله
برقازین خانه سنه اولدقلری جهته سارقا ماضه
اوزرنده بولان برابرا الیه اوچ مجیدیه سی سرق
ایلمشدر مادام بوردانک برما غنده بولان بوزی
القی اوزره اومده بولان قادیك برما غندن
چهاره مدقلندن برما غنی کسک اوزره بولندقلری
حالده بجاره قادن فریاده باشلامش و یانده سی
اوطه ده باقمده بولان قادن مسدن او یابوب
زقاعه طبایحه صیقه رق ایشی وارلله و برمش
اولغله سارقا بویه مأمولک غیری وقوع بولان
کور ایتدن خوف ایلمدرك فرار ایشلر و قومشوری
معاونه بدشوب غرایه خسته خانه سنک طبیی موسیو
لاروشی جالبه مادام بوزانک برما غنک بر سیه منی معاينه
ایتدیرمشلر و یارمك خفیفه اولدیفنی اکلاشلمشدر
سارقا کلتجه هر قدر ضابطه طرفدن اراننده
ایسده هنوز در دست اولنه امامشدر

(اوانت هرالد)
اولسی کچمه صباحه قارشو باقالتیده بار باجلانی
زقاعی یانده برار منی لك خانه سنه سارقا دخول

ادوب تکمیل مطبخ طاقی اخذ و سرق ایشلشدر
و مرقوم سارقا ردها اوجده دیواردن ایشارق
مطبخ اچر وسنه کیروب کش بک طاقی اخذ
و سرق ایشلر اولدیفنی اوانت هرالد یازدیغی صرده
دون ایشام تکرار کیرمدک بیه تعجب کوسره بور

حوادث تلغرافیه
واشینتون ۲۱ ایلول

رئیس جمهور سابقک جسدی دونکی کون اولق
برانشدن یورایه کتورلدی
عموما ماتم طویلوب دکا رنر ویا قعل و قنار قلی
و مصالح عمومی تعطیل ایلمشدر
تونس ۲۲ کذا

جنرال غر فلدک وفانی مناسبله قطعا منلی مسروق
اولدیرق انکیز دیوانی برهفته ماتم موانع حق و برنجی
دفعه اولق اوزر ماتم اجرا اولنه جندن بحر اطالیا نکلک
اویه طرفنده بولان رادرل بک اضطرار بندن
انکیز ملتک متاثر اولدیفنه و حجت عیقل بیه
برعلامت مخصوصه عدد اولق اقتضایابر

پترسبورغ ۲۲ کذا
اعتیت عمومیك محافظه سی ایچون تدابیر فوق العاده
انفاذینی آمر دون بر اوقاز نشر و اعلان اولمشدر
پترسبورغ و موسووه دخی داخل اولدیفنی حالده
روسیه اعیرا طور لنگک اون باشلیجه ایالاتی از خفیفه
آداره عرفیه تحته وضع قلمشدر

اسماعیلیه ۲۱ ایلول
نیساك اونیزدن بکرمیسنه قدر سولش قاتلده ۷۷
سقا بکچرک ۱۴۷۰۰۰۰ فرانکی رسم مهریه اخذ
اولمشدر

فکچمه فزید بکک صیفیه سنه مستخدم خرستو
نامنده بر باخچوران بر مدته بری اسهال علتله مبتلا
اوله رق بر طاق ساخته و صحیح طیلاره کنندیسنی
تداوی ایتدیرمش ایسده هیچ بر عمره حاصل
اولدیفنی کورده لکو کوندن کونه فتالشمده اولدیفندن
متاثر اوله رق کچن کون بر طبایحه الیه نفسنه سو
قصد ایش و امیدسز بر حاله اوله رق روس خسته
خانه سنه نقل اولمش اولدیفنی استانبول غزنه سی
یازمشدر

مناسرتدن ۱۴ ایلول تار بخیله اوانته یاز بلیور
مکتوب سابقته ذکر ایش اولدیفنی قناراقایك
طاغه اشورمش اولدیفنی ادمک پدری چو جغنی
امترداد ایتک ایچون مذکور چندک ارقه سنندن
کیمکه کنندیسنی مجبور کوره رک نهایت بکری اوتوز
لبرا و بره رک لریا جوارنده اون کون اقدام چو جغنی
سر بست بر اقدیرمشدر

شهر حالک اونبرنجی کچن بازار کونی درت اسلام
اشقیابی مناسرت الیه قرشوه اره سننده واقع بولده
متمحن اوله رق اوتوز قدر نفوسدن مرکب شهر مزه
کله کده اولان بر قافله به ترضله ایشلرندن برینی
قتل و دیگر برینی جرح ایشلشدر اشبو قنالک
مجاوسر لریك سلاح برینی نجر به ایتکدن بشقه
بر مقصدلری بولندیفنی روایت اولنور

قسطنطور یا قضا سننده دخی احوال ده
ایو بحالده اولوب دوروفو نامنده بریشنك تحت
ریاستنده بولان اشقیا چنسه سی بر قاج کون اول
بوغاچیه قریه سنندن طاغه اشورمش اولدیفنی
درت کشی الیه قناعت ایتوب قریه مذکور
اهالیسنه بر مکتوب ارسال الیه اون بش قات
صره او البیه طلب واستیکافلری حالده قریه بی
کاملا احراق و تخریب ایله جکر بینی بیان الیه
تهدید ایشلشدر

بیماره کوبلار مکتوب مذکور قسطنطور یا
حکومتیه ایصال الیه او خصوصیه نظر دفتر بینی

استراحم ایش ایشلرده الارنده قوه کافیه عسکر به
بولندیفندن استدعا مذکور اصعاف اولنه امامشدر
دیگر چته دخی قره پدستاقضایی داخلنده واقع
توزلی نام قریه به هجوم ایدرک مذکور قریه اهالیسندن
ایکی خرسنایله مسقط رأس بور بوچیه و اولان
اوج خرسنایلی طاعه اشورمشدر

بونلردن بریسنی محافظه سنه مأمور ایدلار
شینک او بولدیغی صرده یقی قورناروب فرار
ایله قسطنطور یا شهر بیه کلمشدر

فقط محل مذکورده هیچ بکلیله رک تحت توقیفه
المنش واشتیاك انندن نصورتله حاجیه موفق
اولدیفنی اسکلاق اوزره استنطاقی ایدلکده
بولمشدر

قالو کیر و قاتار اقباقره نوم اشقیا چته لریك
الارنده الی اسیر بولندیفنی حالده قوراستندن
کچرکری واسیرلر بک دردی اسلام وایکیسی خرسنای
اولدیفنی کورلدیکی بوکره ایشلشدر

داوولی حفته بعضیلر بک روایتله کوره مرقوم عثمانی
و یونان حدود بک تحذیه مأمور قومیسونه تسلیم
نفس ایدرک دیگر اوستو یا نامنده برشی ایلر بر
تسالیك ترك اولمینان اراضیسنده قیمر بردار لقه
مذکور قومیسونی طرفندن تعیین اولمشدر
بعضیلر بک دخی بیانه نظرا یایه جوارنده عساکر
نظامیه الیه وقوعبولان بر مصادمه شدید اوزر بیه
مرقوم قومیه بیه طوغری کتمشدر

والی عالی ولایت حتی باشا حضرت تباری دائرة ولایتی
مدت محدوده نظامیه سی ظرفنده دور و تقش
ایتک و اصلاحات مقتضیه سی اجرا بیورمه اوزره
دفعه دار ولایت بر تلوا سعه بک افندی بی توکیل
ایله بوندن چند کون مقدم باهنر والاقبال قره حصار
سجخانه متوجه سیوا مدن حرکت بیورمشدر
اشبو دور و تقش عالی حضرت ولایتیاهی اعشار
ایشلر بیه و تحصیلات ماده معتنا بهسته هر وقتدن
زیاده اهمیت و بریله چک بر زمان و مهارجین
خانلر بک انشایی قومه مصادق اولدیفندن کرک
امور اعشار به و مواد سائر حقیقه و کرک مهاجرین
مرقومک شو ایام مساعده ده سرعت اسکانلرله
استیصال واستیکال حضور واستر اختیاری امرنده
وقوع بیه حق اجرات علیه حضرت ولایتیاهی بدن
خریقه و اهلایحه منافع و قواد عظیمه خصوله کله چکی
بدهیدر سیواس

نوس ار باب قیاسی زاغوان جیلدن کلان صو
بولارینی قطع ایش و کسملدیکی حوادثی شایع
اولدیفنی وقت تونس شهری ایچنده بر هیجان عظیم
ظهور ایشلشدر چونکه تونسک صهر نخلری
صرفات بومیه به انکفا ایله به جکندن حال وخات
شدیده کسب ایشلشدر پاشا صو بوللر بک قطع
اولدیفنی محلی کشف ایتک اوزره در حال ادملر
کوندومش و برقاج کونه قدر تعمیری ممکن اولدیفنی
مأمول بولش ایسده صو بوللر بک تلغرافی بوللری
کبی اولسنندن یعنی یابلدیفنی کولک ایتسی کونی
تکرار عر بلر طرفندن نحر بب ایدلسندن خوف
اوانور

پوسته ل
دولت علیه ک پوسته لری حفته هر غزنه بو کونلرده
از و جوق بیان افکار ایله بور

بو بلده بزذاتاً پوسته لک توحیدی طرفلیسی اولوب
برلین معاهده سی احکامی هر دولت و حتی تحت
حاجترده بولان اسارات یله اجرا ایش ایکن زده
اجرا اولماسنه اسباب مانع ک رفعت ارز و کشی
بولنور

مخابرات بریه اجرائی الیه تسهیل مختبرات

احدائی ایچون تلغرافلر و تلفو نلر وسائر اختراع
اولدیفنی بر زمان ایچنده اولدیفنر ایسه معلوم اوله رق
بویه وقتنده بر واردات دولک و بر خدمت ملتک
نافعاً تحصیل وتسویه و ایمنه تأمن ایتلک الیه
دکار چونکه حیت و صداقت بونی جالیدر
شخصیات فرضنه قاریشیه جغز اوله غزنه زده
کوریلان خدمت و شدنه اصلا حواله شع ایله به جکر
چونکه بوللرک عادی رشی اولوب وجودی ایسه
ساده امنیت ناقص ایله بور خصوصاً پوسته
مأمور بینی ایکی قسمه منقسم اوله رق بر بر بیه برطاقم
شیلر اسناد ایتسی الیه ایشلری نه درجه چپاز
ایلملار بینی کورد کچه عثمانی پوسته لریك خدمتی
تعمیم الیه اتحاد پوسته احوالی بویه لکله می ایفا
اولنه جده به دوشونکده یز

اگر پوسته مأمور لری مستقیم اولسون دیه بویه
مباحثات اولنور ایسه اونلک استقامتی ارزو
ایده چک و پوسته سی اصلاح ایلده چک ساده پوسته
مأمور لری اولوب بلکه باب عالی اولدیفنی بیلدیکمردن
یونک اصلاحی ایچون ابتدایش ایکی قسمه منقسم
اولش اصحاب اغراضک تفوهات قلیه سنندن
خلاص ایدلیدر

هر ایکی قسمک زمان اداره سنده پوسته خانه ترقی
ایده مامش اولسنندن زیدک عمره قباحتی اسناد
ایتسی الیه ایش ایلر بیه چکی بیلنه بور

دولت علیه کندی ملکنده پوسته سی اصلاح ارزو
ایلمکجه اجنبی افکار بینی اعلان ایدن غزنار
دور لره (پوسته خانه حالا مکاتب و اما نای وقتیه
ایصال ایله بور بوحالده نصل خدمت عمومی بی
ایفا ضامن اوله یلور)

بوالیسه عادی برسوز اولوب بلکه هر سفارته منسوب
پوسته خانه اولسنندن ناشی دول اجنبیه کندی
تعلیمی ترك ایتمک ایچون بولک انتر بقدر ابتدا
بو کالیه ایچون نه لازم اولدیفنی دوشو تلیدر
اهالی ایسه کندی تعمیلی مکتو بلر بینی و غزنه
با کتارینی و قتیه للهیب و داغاشکایت ایتکده و حتی اسان
عدومی اولان غزنه لریله اعتراضاته هدف اولیله جی
صورتله پوسته جیه یوق قوشاقلر او یایله بیورمش
فلاغش دیه هر بار قباحتی اوزر لیدن اخره تحمیل
ایچون چالیشلده در

ایندی بوحالده اتحاد پوسته اصولی نصورتله حصوله
کنوروب برکون اول اجنبی پوسته لری لقوالیه
وارداتی در عیده ایله جگر بیه شوزمانده دوشونک
لازم دیکلدر؟

پوسته اصلاحی ایچون اورو بادن بوجده معاشله
بریسنی دخی ایشته جلب ایشلیدی لکن بوامد
دخی بلاخره بر ایشده موفق اولوب رجعت ایشلشدر
پوسته و تلغرافک بر نظارت الله ایتسی دائرتین
اصلاحی مقصدله اولدیفنی ایسه خاطر زده در موضیه
ایشلرجه سنلر کچدیکی حالده بر سهولتی انتاج ایتسی
ممکن اولسه ایلی شمدی پوسته نمایه محتاج اصلاح
بر حالده دکل بلکه اصلاح ایشلر کوره چک ایدک
شمدی بونظارت ایچون اولنه جی خدمتی اونظارتدن
دکل هیئت و کلای فحما مدن انتظار ایدر زرا
نصلسه پوسته خانه جیه ایکی افکار کسره بور زک
بکدیگر بیه دائماً معارض اوله رق هر ایکیسی دخی
حق بدمنه در دیه مطابقه مراجعت ایلدیورل
احتکاله بونلرکری یادیگر حقی اولسون احتکاله
هر ایکیسی دخی منفعت کوزنسون بونی الکلاق
ایچون مطابق بر عظیم تقش لازمدر
ایشته بونقشیشی دخی پوسته و تلغراف نظارتی اجرا
ایسون دیه انتظار ایدلک ایله شدی به قدر بر نتیجه
حاصل اوله امامشدر اگر حاصل اولسی تصور
اولنسه ایلی شمدی به قدر بونظارت حقا رتنه شکایت
او انسان مأمور ایله شکایت ایدلری بیطرقانم
استماع الیه ایشه پرنجه و پرش اوله جی بولکیدی

پسته ایچون یکی رهیت تشکیل ابله ایشده یکی برنجر به اجرا ایتش اوله جتی ابدی حالوکه بویه برتیش و تبدل دخی کورلمدی مثلا پسته خانه ایکی قسم معارضه ایلنده قلوب هرا یکسی دخی غزنه لاله بیانندن خالی بولمور شمعی ظن اولورکه هر خصوصه منافع دولتی کوزدن اولیای امور پسته ایشلرجه معلوماتی اولان و بویکی تشبثات نافعه دده رقی طرفداری و نالن بر قاج ذاتن مرکب بر قومیسون تشکیلیه پسته خانه نیک مانع تر قیسی و حاجت زید واردانی اولان خصوصه سبب اولان ندر اتی تدقیق پرورلر

هر بار بویه شلرده اور و یادن بعض ارباب معلومات دخی جلبه اصلاح دائره هیت بیورلمده اولدیگی مشاهده اولمور اور و یادن مایه و رسومات و سایر دواړ ایچون مستعد ذاتر جلب اولنه جتی کی پسته خانه ایچون دخی بویه بر مستعد ذاتر جایی دخی تحت امکانده انجق بودخی نظارت واسطه سیله اولندن زیاده باب عالی واسطه سیله اولسنده نفع وارد

پسته خانه چه سوق و ابصال مکاتب و اما نات خصوصه بطاقتدن و بویکی احوالندن شکایت اولمده اولسیله اگرچه بوقضیه نیک اوی التی ارزو اولمور ایسه پسته مدرسه جانب باب عایدن بر یسی مامور ایدیلده بو ذات دخی معیت مامور بنی اهل وار باندن انتخابه امر الو و قومیسونده معارضه لری موقع مسائل و جوابه چکرایسه ایشده حقیقت دخی کنبدیسی کوستر واردات دولت اوزر پسته هر یض و عمیق تدقیقات اجرا اولنه جتی کونلرده داخلیه و شورای دولت و دیوان محاسبات و مایه و عدلیه دن بر مامور دن هر کب بر هیئت قومیسون تشکیل ایتدیلور ایسه غزنه لری کچن بر طاق شکایت اوزر پسته مدقفا نه بر تدقیق اجرا ایتش اولور

خلاصه پسته لری چه دوشوند یکن بویله اولوب بوندن هر خصوصه مساعی و اقداملری کور بلان اولیای اموره حواله ابله ختم کتار ایلر

ادرنه دن اوانت هر الهه ۱۹ ایلول تاریخیه یازیلان مکتوب بک ترجمه سیدر

خرمنلرک ضرب بدن از اقدم محصولات زراعیه من ابو امیدل اوزر پسته مؤسس ابدی خرمن ضربنه باشلانیدی صرهه بعض بزلدن مفردا شکایت ظهور ایتکه باشلاش وزارتک عدم جنونیتی دها ایلر به کتبه جکی مامل بولمور فقط مامل اولندیگی کی چقیقوب داخل ولایتن و روم ایلی شرفیدن النان خبرل من روعاتک نتیجه سی حقنه مساعد کورلکدن بک بعددر بناء علیه محصولات بولکنه دائر ایلک ظن فعله چقیقوب روایت ایدلیدی وجهله هوالک تأثیر ندن الحقیق اولان هر لری من روعات کرک جنسیه و کرک کتیجه فنا نتیجه و برمشدر

بعض محللارده دخی باله کس مرتفع اراضی او محصولات و بره مامشدر و الحاصل بونارک قیاینده ایلوسی و کوتوسی دخی اولوب نجر به ایله مثبت اولدیگی وجهله ارکن اکتانلر حسن نتیجه و روب کتیجه فلانلر کبرو قالشدر

تبع مایه بوفنا حال عوی صورده اولدیگی جهته شوسنه مزینه ابوعد اولنق اقتضا ایلر و مصر و کتان نخه کلنجه قوراقلی زیاده سیله بونلرده ابراث خسار ایتش اولغه فیض و برکت درجه مطلوبه ده کلدن ذخایر کتانی فیثانی جزویات قبیلندن ایشده روم ایلی شرقی بنارلر نیک کشادی مناسبه بوقته ظرفنده بعض تبدلات ماملادر روم ایلی شرقی ولایتک من ایدیه بویه جتی اولان

حاصلات عشریه سنه کلنجه تجار ایچون ضعیف موفقیت امید لری وارد

ز را ایشدا بک جنسی عادی اولدیگی کی مرئیده کویلرک ترجیح اولنه جتی ظن و تخمین اولمده در ایشته بک ماهدنیری و الیسز بولمده یزک و لا بترک جالی ایلنجه مطلق روالی به محتاجز اکتلا شلدیغه کوره باب عالی والی تعیین ماده سیله از اشغال ایلکده در والی و کاتی مستشار طرفندن مقدمه ایضا اولمده ایسه ده امنیت عومیه برمدنیری موجب خشنودی بر حواله اولوب ولایتک سارقلرک اندن محافظه سی ایچون تدابیر و ژره اجر ایدیله جکی جالب امیددر چونکه امور تجاریه بویخصوصدن سکتهدار اولمده در داخل ولایتده عثمانی لیراسی یوز بکری غروش قیثله تحبید اولندیگی حالده دده اغاچنده بعض بقالرک تأثیر نفوذیه یوز بک غروشه تدارل ایتکده در

تجارت طرفندن بویله مکرراً اسندماز وقوعه و مالش ایسه ده بالاده بیان ایتدیکم وجهله محل مذکور مجلس بلدیسک اکثریتی تشکیل ایدن بقالرک تأثیری سابه منده هیچ بریسی ایچون بر حسن نتیجه استحصا ل اولنه مامشدر

شواراتی معاملات تجاریه بر حسن شکل اکتساب ایتش اولندیندن بواسطه ک امور تجاریه سنک دخی کسب اهمیت ایدیه جکی در کار و مصارف خصوصه در فرق کلی بولسندیندن دده اغاچنده دخی بوراسی کی عثمانی لیراسی بوقیثله تدای خشنده تدابیر شدید اجر اولنسی موافق عدل و حق اولوب واصله اندی طرفندن کیفیت نظر اعتنا به انه جتی بی اشناهدر

المایه نهنده دوران ایدن بر معلومات اقتضایه لئون غلبه اصل یهودی ایش ظن اولندیغه کوره معونان ریسنک لری قومیل نامنده بر یهودی اولوب اولجه اوستو تغارده و مؤخر آونده چرجیلک ایش و براز ثروت پیدا ایلکدن صکره ایتالیا به کیدوب یعنی بالتیدیل ک ندیسه غلبه ایتا چاغر تدیرمش و بوسره ده اوعلی لئون میثلی واقفیر ایتدیرمش ایش

فرانسه

بوکون بر موقع مهمه اجرا آتده بولنان فرانسه درک بولک فکر مخصوصی نه ایدو کتی نیک لازمدر فرانسه در سعادت و اوندیر سفیر لری و خارجیه نظری هر قدر تأمینات مولات و مصافکارانه ده بولمش اولسدر در سعادت و اوندیر خار جیه نظارت لری اکتلر و عثمانی پارس سفیر لری و ناستانه قانع بولسنلرده طرابلس غرب ایچون سوزلر بنی تمایله استماع بیورسلر و در سعادت و اوندیر قاینه لری بویه صورته بیانات سیاسیله نیک تمایله مقارن حق و صواب اولدیگی اوراق حوادث تصدیق ایتکده ترد ایلر چونکه فرانسه نیک صفت حال ایچون بر دلل ارا نورسه بویه جتی اگر فرانسه بویه بر حق صاحب اوقی ارزوننده بولنه ابدی او حالده بسبتون بشقه بر صورتده اجرات سیاسیله بولنق اقتضا ایلر ابدی

فرانسه نیک اتخاذ ایتش اولدیگی شدیدی صورت ایشته بعینه بر زمان (سیاستیاتی) نام فرانسه سفیر نیک اتخاذ ایتش اولدیگی مسالک سیاسی به مطابقت ایدیلور چونکه اوزمان دخی فرانسه بر مسلک سیاسی طومش ایدیکه بوازمناجه فرانسه نیک جهانگیرانه عربی حسبتدن دولت علیه روسیه و انکله عابنده بولندیر کی بر تیجه جی جالب اوله جتی ابدی ایشته ایچی بیرون رجانی ایدیه مایش ایسه ده بیرون رجانی ایدیه ایتدیری

فرانسه بو ایکی قسم رجال ارا سنده ایشی تروج ایتدیرموردی

انجق بوکون منحن اولدیگی طریقده پکده اوزمان نیک افغانه مشابه حاللر اولوب لیکن اقتضای و تأمین خصوصی اوزماندن فرقی اولمور

اوراق رسمی و غیر رسمی فرانسه نیک حرکاتی نظر تعجب ابله کوروب هر کس فرانسه عجیب افرشاده نه اراور دبه سؤل ایدیلور کرچه فرانسه نیک اساس ادعای ککافد اوزر پسته بولمده جزیاردی سوزلر نیک تازه ایتش اولدیگی کور یلدر ز را اوزمان فرانسه قورصا نلر دن تبعه سنه ضرر کش اولدیگی شمعی ایسه قبیل طرفندن تعرض وقوعه کش ایدو کی در میان ایدیه ورک شکایت بر ایسه ده باب دخول بشقه اولمشدر

فرانسه نیک شکایت ترکیاتی تحلیل ایلدیکمده کور یلور کدوشکایت اجرای مر کبه سندن اکتفولیدیسی روسیه و انکله به معادل بر مستلکانه مالکیت خصوصیدر ز را بو بر شکایتدر نیم اطه شکلی المش افریقا قطعه سنی عامه قضیه تصرف کورمده نیک دفعی ناقابلدر ز را تونس کیرلکده فاس قبیل فاسه کیرلکده بر بره قبایلی و اورازی اندن ده دحوی و اشانتی و الحاصل ایلرور کیرلکده امید بونی و فلان و بر یکی طرفه دوندلکده زنگبار و مسقط و یلم نه قبایلی و الحاصل دار فور فلان دیرکن طرابلس غرب قبائله قدر منجر او اور بوالده فرانسه نقدر ایلرورس بر قبیلله مصادف اولماق محال اولدیندن بوانکله نهنده استیلا سی کی بر مقدمه شیطن اولدیگی حسابا انلر بک چوقدر

غریب شو راسیدر که فرانسه ده تأمینات بک چوق ایسه قانوناً وعد ایچون بر جزا اولوب انسان اجابه هر شی وعد ایلده یلور انجازی کندی ناموسنه متعلق اولوب یا خود اوکیلله عائد دکادر بو سیدن نیم طرابلس غربه یا فاسه و یا مصره بر غرض مکتوم بوقدر دیمسی برودی وفات ایدیه تسلیت و تعزینده جناب حق ایچینی اوندیرم جتی بر خیر خلف احسان ایلسون دیه سونلک قبیلندندر ک بوسوزله و ادمه چوقچ احسان اولنسی مثبت الهیهده اولدیگی سوبلیانده یلور ایسه ده مجرد بر قلب المی ایچوند

فرانسه نیک بویه طرابلس غرب حقنه تأمینات اعطا ایتسی ایله اورالده کوزم و سوزم بوی دیمک مراد ایتوب محضاً بو دیللی خیر سز صاحب خانه بی باصدر بقی طرزنده بر اعتدال اولدیگی ار باب سیاسی رعنا مشاهده ایلر بوالده محافل سیاسیله فرانسه نیک طومش اولدیگی مسالک سیاسی اهنیزم ایدلک لازمدر چونکه فرانسه بر بولک ایشک فاحشه سنده اولوب خانه سنی زمان تهیه ایدیه جکدر

ز را بر حسن سیاسی واردر که بوکا دیپلوماسی دیلم ایشته بوعایت درجه به قدر بعض ادمه اولوب بو حسن ایله ایلروسی و کیروسی دوشونلرک بر نتیجه به واصل اولور که دیکر ادمک فکر مخصوصی بوقه ابله فهم ایلر بون دیساده ببولک ادم دبه بین الدول مشهور و متعارف اولش بعض ذوات انسلندن بشقه برشی اولوب تحصیلاری ایسه مؤلفات صاحبی بولنان فضلادن البته بر قاج درجه دون ابدی انجق بوادملر زکا و فراست و حسن و انتقال زیاده اولغین بر طاقم اشیا نیک ماهیتی میزان فکر نه تمیز ایلر و بر طاقم شلاردن دیکر نیک ذهنده جولان ایدن خلیسی فهم ایلر اولمیدندن اکثر یا تصورات و تفکراتی دنیا به نافع ودواته مفید اولور حتی بوادملر اکثر خیالی اولوب بده اجرائی اولور ایسه وجود لری وطن ایچون ایشته ایدین خلی اولمیدین

شمعی بو حسن اولنسلر فرانسه نیک تونس ایچنده ی حرکاتی بشقه بنظرله کوروب دیورلر که فرانسه درت شرق مجاریه سنده دخی بر بیه اوزرنده استفاده عزیمت دوشمشدر برنجیسی شمر اولمده ی انجق بر شکل اداره دیکشیدری ایکنجیسی بر قطعه به کنبدیسی صاحب ایلدی اوچنجیسی بر قطعه یی غضب ایتدیردی

بنه بونلر سو بیلورلر که فرانسه کندی فکر بنی و فرانسه نیک اخلاقی و عاداتی قبل ایتدیر بیلک اوزره لسان و فستون غریبه ی اوک سورمشدر ایشته بوقلا غوزلر کنبدیسی ایچون عظیم بر شغ حاضر ایدگی کور بویه یلور بوکون افریقا سواحلنده فرانسه نیک عظیم رتقوی مشاهده اولنه یلور که حتی بوقفودی کسر ایچون نه انکله تر ونده ایتالیا و اسپانیا موفق اولمیلور

ایندی سیاسی دور یی ایله سیر اولنه بیلان درجه ده ایشی تدقیق ایدیلورز شمعی اعتراض ایدن ادملر دیه جکرکه (عجیبانه فرانسه سفیر لری و ناظری تأمینات و بره یور مش دیه غفلت اولمیلدی بوقضیه بوکون مقدمه سی کورادی ظنده سکر باشلانغج دکادر چونکه نام بر عصره قریبدرکه بوایشه فرانسه باشلامشدر یارم عصر دیری محصولات الدی ربع عصر دیری ایلر بویه طوغری تخم ایتور لیکن بورازنه باقیق ایچون وقت بولنق ایسه ده بولک خطا زده ایتدک معلومدر که ابتدا افکار اهالی بی جلبه الت اوله رقی شمعی غریب بر اختراع وارد اوده اجنبی دوستلریز شده لری ایچره تخم منافرت اکتدر بو تخم مرزعه سی ایسه اجنبی معاری یعنی جزو یلر و میس یوزر و داسقا لوسلر انده قالش مکاتدر که ایشته بومکتیلر بر بلغارستان پیشدرمش اولدیگی سوبلر ایسک بیر ونده وجیل ایلانده و مصرده و فلانده نه اولدیغنه عقل ایدیلورس ز بوالده عجیبانه یلر)

بوقضیه قدر دوق دوشونلرکده حق و بره یلورمی؟ چونکه قطعه افر بقادر که بولک اوزرنده حقوق مقدسه سیه موجود اوله رقی بولک محافظه سی ابله بقاقره بولک خدمت ایتش اولورز

ایندی فرانسه سائر دوله نسلله بوقطعه ده دوا می اسپانی ظن اکتلا شیلور بوقطعه ک همان هر طرفنده روسیه نیک و انکله نیک اسیده یلندیک کی فرانسه طمانشدر چونکه دولت امویه اندایسه وقتنده فرانسه ایله محار بات و مصافات اولنهرق اوزماندیری فرانسه اوسواحل ابله مناسبانده بولمش و اسپانیا و ایتالیا ایسه فرانسه نیک رفتی اواردن فرانسه بالطبع بورازده دها بویکجه صدا و نمشدر شمعی اکتلا شلدیکه فرانسه نیچون بورازی همده بورانک جسور قبایلی کی عر برلدر انلردن بر مقدار عسکر المش اولسه کندی قوه سنی طبیعی تر پیدا ییدیه جکدر چونکه المانیا ایله محار بانده جزایر الابی کاملا فدای نفس ایدنجیه به قدر دشمنلرله چار بشقه کافه فرانسه عساکرینه فائق کورمشلارد ایشته بوده فرانسه ایچون بشقه بر امل قیوسی ایچور

فرانسه نیک تونس نیچون مستقل اوقی ایستور اکتلا شیلورمی؟ ز را تونس ملک عثمانیه دن عد ایدیه جک اولسه حساب بشقه لشور اوزمان ایچندن ایچده عثمانی دولتی ایله حرب ایلک اقتضا ایلر که بوفرانسه نیک اصلا ایشته کلر

حقوق مال آمردر که بردلندن بر بویه غضباً البته منوب مجرد اودولته خبر ایلل طرفین ترکمه رضا کوستر ایسه حصول او اور والا حری منجج او اور بوسیدن فرانسه تونس حایت سینه عثمانیه نمشده اولدیگی ساده خلافت صورتله طایوب تونس بر مستقل عدالتک اقتضا ایلدیکه ایشته اوصورتله اولزه دخول ایله والی مستقل طاییدی

انجق کندی مستبدانه حرکتله جمهوریتک صلویت نامی کندی ایتدیردی؟ بوقسه والی بوعنوان ایلل رقیبی ایتدی ایللمیه فرانسه فضولی بر مستقل حکومتدن صدور ایتیه جک با ز بارانی طرابلس غرب قریبده رجایت نمشده ی مسکده اجرا ایلشدر عجیبانه بر بر مستبدانه حرکت طاقتاب اولمه رقی قیام ایتدیلر می دیه انلر می بوقسه بغیر حق بر حکومت غضب اولمش دیه فرانسه یی قییب ایدیه جکر یللمیه

هر حالده حقوق ملل اقتضایه فرانسه بوکون تونس ایچنده اجرا ایتکده اولدیگی اجرات دائره مشروعه انسانیه و قاعده مستحسنه دولیه خارجنده اولنق بویه اجرای نمشده نیک مثالی کوستر دیک حالده فلانجه بره غرض بوقدر دیمک صو کتورر ز را اوراده دخی سوزنه کیملی بکا کچن جزایردن صکره در ککی بر دوا اوچیلدی اجتماعی خاطر دن چقا رامایر چونکه قیونه تختی نیچون تولا نیک دیه جزا ترتیب ایدن سیاع افر بقاده قائدر

ایشته فرانسه نیک حال و شکل حاضر ی بویه اولوب بوندن ناشی سفیر لری شو بویه دیمش بویه دیمش دیه خدعه ده دوچار اولمیلر نازی زمان ایلنجه اطرافیه کیفیت کذری اقتضا ایلر ایدی شوالده سیاسیاته فرانسه نیک موقعی تعیین ایچون دهام و سخا نه معلومات اعطا ایلک لازمدر

مادری ۹ ایلول

موسو ساتاستانک تحت ریاستنده بولنان مجلس وکلاده قومیتانندن عودتنده رئیس مجلس قرال الفونسک مذاکرانده کاملاً سر بست بر بولتیقه اتخاذیه هیچ برخلاف ایتدیک کی و ایلولک بکر منجی کونی قورنسک کشادی مناسبیه ابراد اولنه جتی نطقده باشلیقه ماده لری خلاصه ایدیه حکنه دار رقفا سنه تأمینات و برمشدر مذکور نطق ورقه سی عدلیه ناظری الوز و ماریتس طرفندن قلمه ایل جتی و قرال قالمیا سیله برابر شهر حالک اون بدنجی کونی مادر یله مواصا ل ایدیه جکدر ساید مسئله سی حقنه پارسده مذاکره ایدلکده اولدیغندن مجلسده هیچ برشی پایلانشدر

● غلطه پورسه سی ●

(دونکی سیاهه)

(لیرای عثمانی یوز غروش اعتباریه)

پاره غروش	۱۸	۰۴	اسهام عومیه (اوکله وفتی)
ساتیم فرائق			● استعراضات ●
۰۰	۹۳	۱۸۶۳	سنه سی استعراض نحو بلاتی
۰۰	۹۱	۱۸۶۵	کذا
۰۰	۹۰	۱۸۶۹	کذا
۰۰	۹۰	۱۸۷۳	کذا
۷۵	۵۴	زوم ایلی شمندوفری	
			(انکلیز لیراسی)
۵۰	۲۹	۱۸۷۲	سنه سی خزینله بولاتی
			● باقشله نحو بلاتی ●
پاره لیرا			
۲۲	۵	شرکت عومیه عثمانیه	
۱۰	۷	اعتبار عومی عثمانی	
۱۵	۱۲	در سعادت با نقه سی	
۱۰	۴	قامیو و مسکوکات باشقه سی	
۸۰	۳	تراوای حصه لری	
			● مسکوکات فیثانی ●
پاره غروش			
۱۵	۱۰۹	انکلیز لیراسی	
۳	۸۷	فرانسز لیراسی	

۲۵	۸۱	روسه پولی
۱۰	۵۱	فرامجه
۲۰	۱۰۷	مجیدیه فرق
۰۰	۲۰۴	متالیک
۲۰	۲۰۸	بشاک
۱۰	۱۲۶	التیاق
۰۰	۶۷۰	باقر
۱۰۶۰		قائم

محمد نوری

اعلان

باقی عثمانی طرفندن ورود ایدن اعلان نامه در
اشبو ایلول افرنجیک بکری التنجی و ایلول رومینک
اون دردنجی اشبو بار ارا برتسی کونی بورطی اولوق
مناسبتله باقی عثمانیک غلطه و در سعادت شعبدری
تعطیل ایدیله چکی اعلان اولور

باب عالی دروننده بولان اوقانطسه ک بر و یاخورد
ایکی سنه لکنک طابا برینه ابحاری بار اراده علیه
مقرر اولدیفندن طالب اوله چقرک شسرا لطفی
اکلا بوی بی سورمه اوزره داخلیه محاسبه سنه
مراجعت ایلاری اعلان اولور ۳

بقعه قبوی خارجنده مروه خوش کرکنه متصل
جامع شریف زربانی تحفته بولان دکان خزینه
اوقاف همایون کرابه و بریله جکندن طالب اولارک
بارخ اعلان اعتباراً نهایت برهفته به قدر اوقاف
همایون واردات عمومی اداره سنه کلاری ۳

جزیده عسکر به مطبعه سیچون شرط مقررده
سیله مباحه اولنه چق بشیو رطوب استانه کاغدنیک
سیم مجیدیه بکری فروش حسابیه به طوی بقی
التی غروشه طالبی عهد سنه اولوب ایلول رومینک
اون لشجی صالی کونه قدر هر کون مناقصه سنک
اجراسیله مذکور کونده قرار قطعیه سی و بریله
جکندن اعطا ایتکه طالب اولارک و اون التنجی
چهارشنبه کونی یوزده بش تزیلنه راغب بولنارک
حریه نظارتی اوازمات عمومی داتره سنه کلاری ۳

مویتاب قومیه و سیچون شرط مقررده سیله برسنه
ظرفنده زری مقدار التقی اوزره مباحه اولنه چق
نعماند طاقند اون سکر پارچه دن عبارت اولان
هر طاقنک مجموع فیائی اکیوز بکری غروشه
اولوق طالبی عهد سنه اولوب ایلول رومینک
اون التنجی چهارشنبه کونه قدر هر کون مناقصه
سنک اجراسیله مذکور کونده قرار قطعیه سی و بریله
جکندن اعطا ایتکه طالب اولارک و اون لدنجی
نخشبیه کونی یوزده بش تزیلنه راغب بولنارک
حریه نظارتی اوازمات عمومی داتره سنه کلاری ۳

یدی یوزتار یخننده ظهور ایله شرقده کوبکبه
افروز اقبال استقبال اولان دولت علیه عثمانیک
یک الی اوج سنه سنه د کین تأسیسات خیره
واولایدی وقعات و فتوحات جلیله سی تفصیلاتی
جامع اولوق اوزره (صولاق زاده) دیکمه شهرتشار
محمد افندی مرحومک اوتار یخنده کی لسان
عثمانیک شیوه افاده سی و اصول کتباتی
اوزره قله الدینی ایکی جلد تار یخنک شدی به
قدر طابع و نشری میسر اولوب نسخیه پک نادر
و مباحث مندرجه سی حقیقه حصه عبرت و تنبیه
التهجق و فایع مهمه تار یخنیه مخصر بولدیفندن
عمومک استفاده سی نیت خیره سیله تار یخن کورک
ایکی جلدی دخی بوکره معارف نظارتی طرفندن
طبع و حصول مضبوط ایچون ایکسی برچیلده

جمع ایدیلرک مصارف طبعیه سی مقابله جلدی
ایچون التی و اجناسی ایچون بش چار یک مجیدیه
فیات وضعیه سلطان محمود تر به سی جوارنده
معارف داتره سی ائنده کتبخانه صانقده بولاندی
اعلان اولور

مختصراتک اینکجی جلدینک برنجی پارچه سیده
چقدی یو پارچه اوقو پانله نقل و برمه یک بر
اسلوب دیگر اوزره مقامات حر برنک غایت مافراق
قوائی و تعیرات ترکیه ایله ترجمه اولان التی مفاهمه سی
شامل اواب لتنجی مقامه اسکی و یکی کتباتک
بردلقانو ایله برقریک معاشقه سی طرز زده موازیه سی
محتویدر برنجیسی اوج فروش اینکجیسی یوز
پارمه اولوب صرافیم افندی کتبخانه سنه
فروخت اولمقددر

اوقاف همایون خزینه سنه دن مضبوط بازید اغا
وقفندن طویقمو جاده سنه خراب چشه ک اغازینه
قدر عرصه سی محله سمری ککشار ایله ابحاره
و بریله جکندن محل مذکور طالب اولارک تاریخ
اعلان اعتباراً برهفته به قدر اوقاف همایون
خزینه سی واردات عمومی اداره سنه مراجعت
ایلاری اعلان اولور ۲

سلطان بایدید جوارنده طوشان طاشنده امام
جایی زقاعنده بش اوطه بر مقدار بیجه و مکمل
طلوبه و دکره نظارتی اولان ایکی نومرو اواخانه
کیرابه و بریله جکندن ابحاره طالب اولارک سلطان
بایدید سبک قرشوندی قموه جی اسماعیل اغابه
مراجعت ایلاری اعلان اولور

و یالده بر مشهور طریقه ک مالی اولوب کوچک
مصطفی پاشاده یوقوش دیدنه التی نومروی
قبودان اجد افندی ک خانه سنه بولان رجیدینا
بوکره صاحبی طرفندن اهورن فیاتله صاتیق اولمقد
ایستک ایدنار مذکور خانه به باله یقه کوره چکی
اعلان اولور

پارس فاجعه لری
۹ نجی جزوی طبع اوانوب - التمش پاره
فیاتله هر کتاب صایلان محارده بولور

هفت

عدد ۵ چقدی

ادبیات و فنون و صنایع داتر مجموعه در

سنه ده الی ایکی عدد نشر اولمقد فرق هری ۴۱۶
صحیفه دن عبارت ایکی جلد اولور ۰ هر عددی
۱۶ سبک صحیفه دن عبارت اولوب فیائی ۲
غروشدر ۰ برسنه لکنک قیتی پاتخت ایچون ۶۵
و نشره ایچون ۹۰ غروشدر ۰ مطالعه به شایان
مواد مقیده و نافه یی جامعدر ۰ هر خصوص
ایچون باب عالی جاده سنه ۷ نومروی (مهران
مطبعه سنه) مراجعت اولور

شرق

سکرنجی جزوی نشر اولدی محتوای سبکات
نسلی حقده کی مقاله مسکوکات غزل و شرحی
اغزوحلی بهاربه کریمه هجرت طرز تون
اوزره الفاز اقلیم مصرک احوال جغرافیه
و طبیعت ارضیه سی قار دینال پیشلوه عاثر
فقره اسانند قالب ترجمه حال فده اون
مطابقتن عبارتدر

اشبو رساله ک برنجی جزو دن نهایت قدر یوز پاره
فی ایله بالکر رشید پاشا تر به سی قارشوند. صرافیم
افندی کتبخانه سنه فروخت اولمقددر

مجموعه ابوالضیا

جزو عدد ۲۰

مندرجاتی
تخریب حرات
اهمیت حفظ مال
نجوم ذوی الاذباب
پردز یلیده قهوه محصور لای
وولرک آثار دن برقره
ملفوظات
پارنده افشام طعانی
ملاحظات حکیمه

ایونه اولوق ایستیانلر باب عالی جاده سنه
هر اکل افندی کتبخانه سنه مراجعت ایتلدر
صاحب مجموعه ارسال اولمقد چق مکتوبلر دخی
کتبخانه مذکور واسطه سیله کوندلر به بیلیز

مولرک ائارندن اوججیسی بش فصل قومه یاد
اواکی و سکروری عددلری صره سیله جلد اولوق
ایچون در دست طبعدر ۰ تفاق ۰ جلدیه ترجمه سی
حروف هجا اوزره مرتب یدی یک ائالرسوزنی
حاوی منتخبات ضروب امثال ۰ مختصراتک برنجی
و اینکجی جزوی ایله کبری باشی باراقه زنده
و کتاب صناندره در

سلطان احمد ه عارت ذوقاعنده عارت اشجی
باشیمک خانیه سی اوست طرفنده ۱۳ نومرو ایل
مرق حرم و سلامتی سکر اوطه و رصندق اوطه سی
و مطبخ و یانده نا تمام ایکی اوطه و اوشاق اوطه سی
و اخور و دروننده ماء لذیذ خانه من بولر جوانب
ار بعد سنه اوجوز ارشون بیجه اولوب اق دکره
نظارت کامله سی بولان خانه اهورن به ایله صاحبی
طرفندن صاتیق اولدیفندن کورمه استیان
ذواتک مکتب صنایع تحفته مناسو عثمان اغابه
مراجعت ایلاری

بشکطاشده قلیج علی پاشا محله سنه سکر نومرو اوا
و بکری اوطه او حرم و سلامتی درنیک زراع بیجه
و مکمل حجابی و برعاصوره ماء لذیذ و درت قوی
و درت حیوان الورا حوری مشتمل و هرجهه نظارت
کامله و نافه سی اولان امین پاشاک قوائی صاتیق
اوادیفندن طالب اوله چق ذواتک طوخر بیجه قوائی
مذکوره مراجعت ایلاری اعلان اولور

اشعار ضیا

اجله ادبای عثمانیه دن ضیا پاشا مرحومک شایان
مطالعه اثار شعریه و نقیسه سی حای اولان (اشعار
ضیا) نام دفتر اشعاری برچار یک فیاتله مرکز
صرفی اولان اوقیبار یا شنده قرائتخانه عثمانی
مدری صرافیم افندی صانلدینی و طشره زدن
موی ایله صرافیم افندی به سیارش وقوعنده بوسته
اجرنی ارانقسنر بن ارسال اولمقد چق و کتاب
صایلان محارده دخی بولاندی اعلان اولور

خرینه اوراق

جزو ۱۹

نسخه سی ایکی غروشدر

سنه کی ۷۰ و التی ایلنی ۴۰ و بر نسخه سی ۲
غروشه و ایونه اولوق ایستیانلر بوسته اجر ایچون
این غروش سیله دیوان بولنده رشید پاشا تر به سی

قارشونده قرائتخانه عثمانی مدری صرافیم افندی به
مراجعت ایدیله چکی

(مدرسه حقوق)

مکتب حقوق شاهانه در سارینی حای اولوب بالجله
مأمور بن شرعی و عدلیله ایله دعوی و کیلرینه
ازمدر سائر مأمور بن ایچون دخی مطالعه سی لازم
اولدینی مثلاً و مطالعه ایدنار در سده بولمش حکمده در
هفته ده برکره نشر اولور استیانلر ایچون سنه کی
۷۰ و التی ایلنی ۴۰ طشره ایچون سنه کی ۸۰
التی ایلنی ۴۵ و بر نسخه سی ۲ غروشدر ۳۴ نجی
نومرو سی دخی نشر اولمقد ایونه اولوق یاخورد
عتیق نسخه المی استیانلر دیوان بولنده رشید پاشا
تر به سی قارشونده قرائتخانه عثمانی مدری
صرافیم افندی به مراجعت ایتاری

(اصول کتابت)

ترجمه قله التهجق موادک و اکثرینه بناء موارد
اختیالاتک بولنده اولوب عیب و نقصانن ازاده
بولمشک در دستور اسهل و مفید ایله عموم نورسیدکان
وطنه تعلیم و تفهیم مقصدیه سایه معارفه حضرت
تاجدار یدنه تألیف و تسوید ایدیلرک معارف عریبه
نظارت جلیله سنک تقدیر و تصدیق اوزرینه
و یریلان امتیازنامه و جله یدی بجنده اوتوز ایکی
در سه مرتب اولدینی حالده طبع ایتدر بلوب می امان
انتشاره عرض و نهاده قلنان (اصول کتابت) نام
رساله معارف داتره علیه سی تحفته کتبخانه ده
دستستان قیوسی صحافرک وز قاعنده حاجی نوری
افندی سنک ۲۲ نومروی دکالیه کوری باشنده
کتبخانیه و صرافیم افندی کتبخانه سنه
فروخت اولمقددر

(بهار افکار)

ادبای شایان غالب صونی بک اثار شعریه و ادبیه سی
حای اولوب جزو جزو جیبار لقمه بولان اشبو
ادبیات رساله سی صرافیم افندی کتبخانه سیله
اسعد افندی کتبخانه و کتبخانه سنه و سائر کتاب
صایلان محارده فروخت اولمقددر

تسمییت

مادام س. ا. آلنک
دنیلانک صلی صاغالدان
(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

آق صلی کندنو کنگلک رنگنه تجدید ایتکه اصلا
بالکمر الا یکسی عمر چو غلغلتی و پارلاق کوزلک و دیر
آنک ثمره سی صحیح و تام در آقغلی چاپلک دغ ایدلرک
بر بویا دکلدر * کلدوسی دائم تصدیق ایدر صلیط طبیعی
فوتلندیر جیسی اولان



114 and 116 Southamptn Row.

لوندرده انکلتورهده اصل مغازسی و کارخانه سی در
جمع برودت جیلردن عطارلردن و انکلیز اجزایلردن صابون النور
بک اوغلنده ۱۶۸ نومروی انکلیز اجزا و خانه سنه فروخت اولمقددر

قرمه ده روز دولاور یی

نام کل قیاقی مرهمی انکلیز ترتیبندن اولوب جلد حسن و شبایه رونق و یرمک ایچون پودره
دنبیلان طوزه هر حالده قائدر
فوق العاده بر اهتمام ایله ترتیب ایدلر اولان اشبو و ات لازمه سی انسانک یوزینه اوموزلرینه
قوللرینه و الرینه ایراث حسن ایدر و نازکاک و یرر صلیطی و صفوق و روزکار و مستنک
و کونا کونا خسته قلمر جلد بشری صوابره جفتدن اشبو قرمه ده روز دولاور یی استعمال
اولمقددر یه جلد اسکی رونق بولجی مثلاً قرمزی لکدری و یوزک آشنی و اسپیکلر یی
ازاله ایدر

صورت استعمالی

استعمال ایتزدن اول شیشیه سی شلته چالقه لدقن صکره مایی بر اینجه بز ایله سوروب مایع
قور و مازدن اول سور بیلان محلی سیلی
و یوزنی کل قیاقی مرهمده مضر هیچ رش یوقدر
تون ممالک عثمانیه ایچون غلطه بیولک کرکی جوارنده کانی امله خانده اینکجی قائده جرواتی فاز با
نام مشرکله مراجعت اولمقددر

بک اوغلنده فری قرینه سنه روم کلیسا سنه قارشو
اونیک ارشون عرصه اهورن فیاتله بردن و پارچه
پارچه اولوق فروخت اولمقددر اولدیفندن
طالب اوانسارک مطبعه مزمه مراجعت ایتاری
اعلان اولور

(ریاتک انجی)

اشبو نام ایله بش پردی شامل اولوق فرانسه
مشاهیردن مولیده ک تألیف ایدوب مرحوم
ضیا پاشا طرفندن لسانمه نقل و ترجمه ایدلر
اولان منظوم تیاترو رساله سی طبع و نشر اولمقد
هر کتاب صایلان محارده بش غروش فیاتله
فروخت اولمقددر

(منتخبات ضروب امثال)

یدی یک ائالرسوزنی حای اولوب جلد اولوق
۱۲ عادیسی ۱۰ غروشدر تفاق جلدیه ترجمه
حکایات حریری شامل اینکجی جزو یله برا
صرافیم افندی کتبخانه سنه فروخت
اولمقددر

VICHY

ویشی

داره خانه بارنده بولوار مونتارد ۲۲ نومرو
Pastilles Digestives
ویشی ده منابعدن استحصال اولان طو زیله ترکیب
اولمقددر مذکور باستینار کوج هضم ایدنار و صوم
ایچون مؤثر و ایچمکده لندیر

Sels de VICHY pour bains.

استحمام ایچون ویشی توزی

ویشی صولینه کیمکه مقبدر اولیسانلر ایچون
هر استحمام ایچون بر پاکت
تقلیددن قور تاقی اوزره ایستاده قومیه سنک
مارقه سی ارا لیدر

